

译本

可 持 续 发 展 委 员 会

文件第 14/03 号

《香港 2030：规划远景与策略》 第三阶段的公众咨询

目的

规划署的《香港 2030：规划远景与策略》（「香港 2030」）研究采纳了若干主要假设，以拟定发展情况和发展方案，本文件旨在就该等假设征询各委员的意见。有关的进一步详情见夹附咨询文件，以及上载于「香港 2030」网站(<http://www.info.gov.hk/hk2030>)的工作和资料文件。

背景

2. 在九月十五日的会议上，规划署向各委员概述了「香港 2030」研究的宗旨和咨询工作(见文件第 11/03 号)，当时规划署正着手为第三阶段的咨询制订各项发展方案。咨询工作已在十一月二十五日正式展开。

第一及第二阶段公众咨询所收集的主要意见

3. 在先前两轮咨询中，市民大致上对有关的远景规划表示支持，并普遍认为应遵循可持续发展的原则。不少人促请当局加强注视生活环境的质素，特别是城市设计和海旁的改善事宜。此外，加强与内地的社会经济联系，以及监察跨界人流物流的增长趋势，也是备受关注的事项。

发展的大方向

4. 为实现以可持续发展为大前提的远景规划目标，并考虑到第一和第二阶段咨询所收集的公众意见，我们认为远景规划策略应以三个大方向为重点：

译本

(a) 提供优质生活环境

为此，我们会加强城市设计方面的工作、加强保育自然景观和保护文物古迹、提供更多设施以丰富市民的文化生活和康乐活动，并善用土地资源；

(b) 提升经济竞争力

为此，我们会为未来的需求早作规划，并且适时地提供足够用地以配合主要用途的需求，例如：优质写字楼、一般商业用途、机场、港口及物流设施、旅游及高等教育；以及

(c) 加强与内地的联系

为此，我们会增建跨界交通基础设施(包括拟建的港珠澳大桥)，以及研究包括落马洲河套区在内的边界禁区的长远用途。

主要假设

5. 根据上述的规划大方向、远景、目标和过往的趋势，我们已就多项因素总结出一些主要假设，下文各段将加以阐述。

6. 我们假设，香港在巩固其亚洲国际都会地位的过程中，将从世界各地吸引更多人前来工作和投资，这些人将成为本港人口增长的主要动力。但是，人口增长的速度会放缓，不会像过去一样以每十年约 100 万人的高速增长。虽然如此，到二零二零年，本港人口仍有可能增至约 920 万，当中的高度「流动」人口比重将不断增加。鉴于本港的出生率偏低，我们预计会出现明显的「人口老化趋势」，到二零二零年，将有超过 20%的人口会在 65 岁或以上。这或会对本地的劳动人口数量带来重大影响，虽然香港日后需要的劳动人口可能是重质

译本

而不重量。此外，随着社会愈加富裕和「年老化」，市民会愈加重视生活环境的质素。

7. 至于经济增长方面，全球化和内地与香港更紧密的联系，将推动香港和珠江三角洲其余地区成为一个高度互动的区域经济体系。在这个背景下，香港主要的服务行业，即金融和商业、旅游、物流，以及专业和生产服务将持续快速发展，为所在区域以至全国提供服务。作为一个成熟的经济体系，香港的经济增长率预期将站稳在每年约 2%至 3%的水平，到二零三零年将提供约 400 万个职位。至于土地需求方面，我们假设将额外需要 310 万平方米的优质写字楼用地，以及 550 万平方米的一般商业用地(包括二级写字楼和货仓)。我们亦假设，日后的特别工业用途土地需求，可由诸如科学园、数码港和工业 等现有设施满足。

可供选择的规划方案

8. 鉴于人口增长的速率可能放缓，上一次的《全港发展策略检讨》和其后的次区域规划研究中所划定的发展区将足够应付往后多年的住屋需要。由于发展需要的压力减少，我们可更加专注于改善生活环境质素和保护资源(包括自然环境、文物古迹及维多利亚港)等工作上。维港内的填海范围会减至最小，而更多的郊野地区和具重大生态价值的地区亦会避免用作发展。

9. 因此，可供选择的规划方案，将以优先次序、时间配合和发展步伐(这直接影响到一个地区的整体发展密度)等作为考虑重点。我们正邀请市民和相关团体就以下问题发表意见：

- ◇ 应否继续尽量利用已发展的地区，进行更多的市区重建和利用这些区内空置的地盘发展，还是提早在新界兴建新发展区？
- ◇ 应否让都会区的发展密度继续增长，还是通过改划地带用途和降低地积比率以减慢发展，从而舒缓发展密度的增速？

译本

- ◇ 应否让商业中心区和都会区的就业枢纽在市场运作下自然发展，还是把部分的就业机会分散至九龙或新界？

可能的发展模式

10. 为进行初步比较和评估影响，我们把概括的规划概念归纳成两个发展模式，即「集中发展」和「分散发展」。前者的重点是优先发展现时的市区，然后才延展至新界；后者则强调在最初阶段重点发展新的发展区。

11. 上述两个模式包含共同的元素，例如发展新的旅游和文化设施、跨界交通网络，以及环境和策略性的基础设施。

12. 当局已对上述两个模式进行概括的评估，旨在从环境、交通、财务、经济、土地利用和社会影响等方面对两者进行比较。与此同时，当局也进行了初步的可持续发展评估。有关评估虽然突显了某些问题，然而，就各项相关的可持续发展指针来说，现阶段由于资料不足，故此无法确定该等发展模式将会产生的影响。详尽的可持续发展评估会在「香港 2030」研究推展至第四阶段时进行，届时会参考这次公众咨询所收集的意见，对较佳发展方案进行评审。

其它(「假如」)情况

13. 我们会在「香港 2030」研究的第四阶段考虑各种其它情况(即「假如」情况)，并据此进行评估。这样既可让我们对难以预料的情况作出准备，又可在出现变化时能够迅速响应，使发展策略更加灵活。我们初步认为，不同的人口和经济增长速率将可作为拟定各「假如」情况的主要变量。欢迎委员提出其它建议。

译本

公众咨询

14. 第三阶段的公众咨询已于二零零三年十一月二十五日正式展开，预计为期约四个月。为相关团体而设的演示文稿会和多个公共场所的展览已开始举行。公众论坛会在二零零三年十二月十三日及二十日举行，而以特定课题为主的专题工作坊则会在往后数月举行。我们已将有关详细分析和资料的工作文件上载到「香港2030」网页，以提供足够资料，方便有兴趣的人士就主要项目进行讨论。一如过往，学校外展活动将继续进行。

规划署

二零零三年十二月

附件 「香港2030」研究第三阶段公众咨询文件